

Te Pūrongo Whakahaere Pūnaha Aromatawai ā Motu

Te Kura Kaupapa Māori o Ngā Uri ā Māui

July 2018

Te pūtake o te pūrongo nei

E whakarāpopoto ana tēnei pūrongo i te aromātai a Te Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa i te whai hua o te kura ki te:

- whakatutuki i ngā kitenga i tohungia e NZQA ki ngā wāhanga o te Whakahaere Aromatawai ā Motu me te arotake anō hoki a te kura i āna tukanga
- whakahaere aromatawai mō ngā tohu ā motu
- whakahaere tika i ngā aromātairua ā roto, aromātairua ā waho hoki
- whakahaere tika, wetewete hoki i ngā raraunga aromatawai
- whakahou i ana kaupapahere me te whakamōhio atu ki ngā whānau, ngā kaiako me ngā ākonga

Te pūtake o te arotake pūnaha whakahaere i ngā aromatawai ā motu

Ko te pūtake o te arotake i ngā pūnaha whakahaere i ngā aromatawai ā motu he:

- tauawhi i te kura ki te whakatutuki i ngā hiahia o Te Whakaaetanga ki te Ture Aromatawai i ngā Paerewa i runga i te Anga Aromatawai Paerewa (CAAS) me āna aratohu e pūmau tonu ai tōna mana ki te aromatawai paerewa, ā, ki te whai atu hoki i ngā whakatau o roto i te pūrongo a Te Tari Arotake
- tautoko i ngā kura ki te whakatutuki kia tika, kia ōrite, kia pono ā rātau mahi aromatawai ā roto me te hāngai tonu hoki ki ngā whakaritengā o ngā Ture Whakahaere Aromatawai me ngā Whakamātautau Kura Tuarua.

Ngā putanga kōrero

Ko ētahi taunaki pea a NZQA:

- he tono ki te kura kia whakatika mai i tētahi take nui
- he hui tahi i ngā kaiwhakahaere o te kura kia maheretia ngā mahi hei whakatika i tētahi take nui
- he tuku whakaaro noa kia whakapakari ai ngā tukanga aromatawai o te kura.

Ngā wāhanga o tēnei arotake

E toru ngā wāhanga o te arotake:

- te āta tirohia ki te pūnaha aromātairua ā waho i ngā ngohe aromatawai ā roto mō te tau
- te āta tiroha ki ētahi taurua pūnaha aromatawai me ētahi raraunga o te tau
- te āta tirohia (ā-tinana nei) ngā pūnaha aromatawai a te kura i roto i te tau kotahi, i roto rānei i ngā tau e whā.

Ngā tūāhuatanga o tēnei arotake

I hui tahi te kaiwawao, kaitakawaenga wharekura me ngā kaiako o ngā marau hākinakina, hangarau, hauora, pāngarau, te reo Māori, te reo rangatira me te reo Taiwi. I hui hoki te kaiwawao i ētahi ākonga. Ko tā rātau mahi he whakawhiti kōrero e ai ki ngā kaupapa here me ngā whakahaerenga i roto i aua marau ako.

I tukuna mai e te kura ngā pepa arotake e whai ake nei:

- *Te Wharekura o Ngā Uri ā Māui – Te Mana Tohu Matauranga, Policy and Procedures NCEA Kaiako Handbook, 2018*
- *NCEA Wharekura – Ngā kōrero whakamōhiohio mō ngā ākonga me ngā whānau (Ākonga/Whānau Handbook)*
- *ngā Tauaki Aromatawai ā ngā kaiako - Te Wharekura o Tauā. (Course Outlines).*

I tōna mutunga, ka hui tōpu anō te Kaiwawao me te Kaitakawaenga Wharekura ki te arohaehae i ngā kitenga me ngā putanga kōrero a ngā uiui hei āta whakatau i ngā taunaki e tika ana e ai ki ngā pūnaha aromatawai o te kura.

WHAKARĀPOPOTOTANGA

Te Kura Kaupapa Māori o Ngā Uri ā Māui

3 July 2018

Te whakaaetanga ki ngā ture aromatawai i ngā paerewa

I kitea e tēnei arotake kei te whakatutuki te kura i ngā hiahia o Te whakaaetanga ki te ture aromatawai i ngā paerewa i runga i te Anga aromatawai paerewa 2011.

Kāore he tino raru i puta mō te whakahaere aromatawai mō ngā tohu ā motu. Ka taea e te kura te urupare tika ki te nuinga o ngā take. Kua whakatauria ka whakaritea anō tētahi arotake i roto i te toru tau.

He tirohanga Māori tō te kura nei

Ko Te Aho Matua, koia tēra te tūāpapa matua o ngā mahi katoa i tēnei kura. Ka eke ngā ākongā katoa ki te taumata tiketike o te kura nei. He mea whakatakoto i te kaupapa whakaako i te tirohanga Māori me te tirohanga hoki o ngā uri ā Māui e poipoi ana i ngā āhuatanga katoa o te ākongā, arā, ko tōna ake wairua, hinengaro, tinana me ngā kare ā-roto.

Ngā mahi pai a te kura

He kaha te kura ki te whakahaere i ana pūnaha aromatawai ā motu. E totika ana ngā mahi a Te Kura Kaupapa Māori o Ngā Uri ā Māui ki te whakatutuki i ngā hiahia o ngā ākongā me ngā whanau. Ka mihi hoki ki a rātou e whai wāhi ana ki te mahi ngātahi ki ētahi atu tūmomo kura, pēnei i te Kāreti Kōhine o Tūranga me ētahi atu wāhi hoki hei tautoko i te whakaako o te kura. Kei te whakamahi te kura i ngā mahere aromatawai rerekē mō ia tamaiti.

He tino kaha hoki te Kaitakawaenga Wharekura ki te aroturuki i ngā raraunga a ngā ākongā. Mā ēnei āhuatanga e taea ana e ngā ākongā te whiwhi i ā rātou ake tohu NCEA.

He kaha te kura ki te arotake i ā rātou ake tukanga o roto me te whakautu pai ki ngā arotake ā waho, pērā i te aromātauria ā waho. Ko te tūmanako e whakapakari haere ana ēnei āhuatanga kia whakatūturu ake i ā rātou tukanga ki NZQA. Mā konei, e mōhio ana te kura ki te huarahi ngāwari kia whāia e ngā ākongā wharekura.

Mā whero mā pango ka oti ai te mahi He 'kura tuwhera' te kura, ā, kei te piki haere te māramatanga o te hāpori kura ki ngā āhuatanga o te NCEA me ngā kaupapa here aromatawai a te kura. E tino tautokotia ana ngā kaiako e te Kaitakawaenga Wharekura, ā, e tino tautokotia ana te Kaitakawaenga Wharekura e ngā kaiako. Kei te piki haere te whakaponu, te tika me te tūturutanga o ngā whiwhinga e tukuna ana ki a NZQA. Ka nui te mihi.

Nei rā te mihi nui ki Te Kura Kaupapa Māori o Ngā Uri ā Māui e whakahaere pai ana i ana tukanga aromatawai, aromātauria hoki. E mōhio ana ngā kaiwhakahaere matua o te kura e whakatutuki ana ēnei tukanga i ā rātou hiahia me ngā hiahia o NZQA hoki.

Kay Wilson
Manager
School Quality Assurance and Liaison

9 January 2019

NZQA

0800 697 296

www.nzqa.govt.nz

NGĀ KITENGA O TĒNEI PŪRONGO

Te tōtika o te kura ki te urupare e ai ki te arotake ā waho, ā roto rānei.

Arotake ā Waho

I kimihia ngā taunakitanga kua ea ngā tūtohutanga me ngā kitenga o te Arotake ā waho. (CAAS Aratohu 2.6iv, 3v)

Ngā tūtohutanga i whakatakotokia i te Pūrongo Whakahaere Aromatawai ā Motu i te 29 o Paenga Whāwhā 2015 Kāore he take hirahira i whakatakotokia i te Pūrongo Whakahaere Aromatawai ā Motu i te tau 2015.

Te urupare ki te aromātauria ā waho Kei te hauora haere ngā tukanga urupare a te kura ki te aromātauria ā waho. Ānei ētahi o ngā tukanga e whakahaeretia ana e rātou:

- wānangahia ai ngā paerewa katoa e te kaitakawaenga wharekura me ngā kaiako
- whakakīhia ai tētahi pepa urupare e te kaiako
- whakaritea ai he whakangungutanga kaiako
- whakamihia ai ngā painga katoa.

Ka whakautu pai hoki te wharekura ki ngā arotake ā waho, pērā i te aromātauria ā waho. Ka tāutuhia ētahi wāhi hapa kia ngana kaha hoki te kura ki te whakarite, ki te whakatika hoki i ngā hapa.

Arotake ā Roto

I kimihia ngā taunakitanga e whai hua ana āna ake arotake ā roto me āna tukanga aromatawai ki te tāutu he aha ngā tikanga whakahaere aromatawai tōtika me whai e rātou. (CAAS Aratohu 3iv)

Kei te pīrangī Te Kura Kaupapa Māori o Ngā Uri ā Māui ki te whakapakari ake i āna tukanga aromatawai, aromātauria hoki. He kaha hoki ratou ki te anga wakamua. Ānei he tauira:

- te whakatū hui ohu wharekura kia āta wānanagahia ngā āhuatanga hei whakaako, hei aromatawai ā horopaki kotahi pērā i ngā tino kaupapa e ngākaunui ana ngā tamariki. I tēnei tau ka tau te whakaaro kia mahi tahi ngā tari e rua anake hei tīmatanga
- te whakarite hui NCEA ā kaiako ia wāhanga o te tau kia whakaritea ai nga tukanga
- te whakarite kaiako tautoko ā waho o te kura kia ngāwari ai te mahi a ngā kaiako
- te tautoko i ngā ākongā ki te uru atu ki ā ratou tukunga iho ki NZQA, ki te kimi hoki i ā rātou ake wātaka aromatawai ā waho.

He kaha Te Kura Kaupapa Māori o Ngā Uri ā Māui ki te arotake i ana e mahi ana, he kaha hoki ki te anga whakamua. Mā ēnei āhuatanga, ka taea e te kura te whakapakari ake i ana tukanga aromatawai, aromātairua hoki. Mā ngā āhuatanga pēnei, e mōhio ana te kura ka whakatūturu ake ā rātou tukunga iho ki NZQA.

Kāore he mahi hei whakatutuki

Kāore i tāutuhia he take hei whakatika ake i te whakautu ki ngā arotake ā waho a NZQA, ā roto hoki a te kura.

Te tōtika o ngā mahi aromatawai a te kura ki te whakatutuki i ngā hiahia o āna ākonga

E kitea ai te hua e whakatutukitia ana ngā hiahia o ngā ākonga. (CAAS Aratohu 2.5v-vii, 2.6 I & ii me te CAAS 2017 5.5)

He whai hua ngā tukanga me ngā whakahaerenga a Te Kura Kaupapa Māori o Ngā Uri ā Māui ki te whakatutuki i ngā hiahia o āna ākonga mā te:

- whakamahi i ngā aromatawai e rua mō te horopaki kotahi pērā i te Pāngarau me te Pūtaiao
- wānanga tahi i te taha o te tamaiti me tōna whānau
- hono-ā-ture ki ētahi atu kura, wānanga rānei, pērā i te te Kāreti Kōhine o Tūranga
- whakarite wānanga kura pērā i ngā wānanga toi i ngā rā o te mutunga wiki
- whakamahi mahere aromatawai rerekē mō ia ākonga
- aromatawai i te wā e reri ai te tamaiti.

He whai hua ngā tukanga me ngā whakahaerenga a Te Kura Kaupapa Māori o Ngā Uri ā Māui mō te whakahaere aromatawai mā te:

- whakamahi i ngā aromatawai anō
- Puna Ako ia Rāpare kia ata wānanga te kaiako me te tamaiti, kanohi-ki-te kanohi
- whakamahi aromatawai ā roto kia mau tonu ki ngā māka kei tonu atu mō te whiwhinga tauawhi
- wānanga tahi i te ākonga i a ia e tuhi ana i tana kohinga mahi kia tino mārama ia e hāngai ana te mahi ki te paerewa
- whakahaere pīra hei whakapono hei whakatika hoki i te mana o te ākonga

He kura Kūkara te kura He kura Kūkara (Google) te kura. Ko te nuinga o ngā mahi aromatawai ka whakamahia ki ngā Google Docs. Nā tēnei āhuetanga me te hiahia ki te whakapakari i ngā pukenga aromatawai, aromātairua hoki, he tino kaha te kura ki te whakangungu i ngā kaiako o te wharekura. Ka tautoko, ka āwhina hoki ngā mātanga i ngā kaiako e hiatautoko ana. Mā te mahi tahi me te kotahitanga o te ohu kaiako wharekura ka oti pai ai ā rātou mahi matihiko.

Ka whai tonu te kura i ngā tukanga aromatawai o te āmua ao, ā, ka whakapakari haere ngā pukenga a ngā kaiako hei whakaora i ngā mahi aromatawai me ngā mahi aromātairua i roto i te wharekura. Ma te whakamahi Kūkara he kaha ake te kura ki te:

- mōhio nā te tamaiti āna ake mahi
- aromatawai i te āhuetanga e kaingākau ana te tamaiti
- aroturuki i ngā mahi aromātairua ā roto a te kaiako

Kāore he mahi hei whakatutuki

Kāore i tātuhia he take hei whakatika ake i te whakahaere aromatawai mō ngā tohu ā motu.

Te tōtika o ngā mahi aromātairua ā roto, ā waho hoki, ki te whakatutuki i te whakaū kounyatanga o te aromatawai i te kura

E kitea ai te hua kei te whai mana anō te whakahaere a te kura i ngā mahi aromātairua ā roto, ā waho hoki. (CAAS Aratohu 2.6iii & vi, me te 2017 6.4b)

He whai hua ngā tukanga me ngā whakahaerenga a Te Kura Kaupapa Māori o Ngā Uri ā Māui mō te aromātairua ā roto pērā i te:

- arohaehae i ngā ngohe aromatawai i mua i te whakamahinga
- whakamahinga o te *Whārangi Aromātairua ā Roto (Internal Moderation Cover Sheet)* e ngā kaiako katoa mō ia paerewa
- aroturukitanga o ngā tukanga aromātairua ā roto e te Kaitakawaenga Wharekura ki ngā hui pēnei:
 - hui whakarite mahi aromatawai i te tīmatanga o te tau
 - hui arohaehae ngohe, ko te tikanga he kaiako hou ki te taha o te kaiako mātanga
 - hui aromātairua ā roto ia wāhanga o te tau.

Ko te tikanga, whakahaeretia ai ēnei hui katoa e te Kaitakawaenga Wharekura.

He whai hua ngā tukanga me ngā whakahaerenga a Te Kura Kaupapa Māori o Ngā Uri ā Māui mō te aromātairua ā waho pērā i te:

- tuku i ngā taunakitanga katoa mō ngā paerewa katoa e hiahia ana a NZQA
- tiaki taunakitanga a ngā ākonga ki te hiahiatia e NZQA mō te aromātairua ā waho.

Kāore he mahi hei whakatutuki

Kāore i tātuhia he take hei whakatika ake i te whakahaere aromātairua ā roto, ā waho hoki.

Te tōtika o te kura ki te whakamahi i ngā raraunga aromatawai (CAAS Aratohu 2.6,2.7,3)

E kitea ai te hua kei te tautoko te whakahaerenga o nga raraunga aromatawai i ngā whāinga aromatawai a ngā ākonga. (CAAS Aratohu 2.6v, 2.7i-iii)

He kaha Te Kura Kaupapa Māori o Ngā Uri ā Māui ki te:

- **whakamahi i te raraunga aromatawai hei tautoko i ngā whāinga aromatawai a ngā ākonga pērā i te:**
 - kimi i nga ākonga kāore anō kia tutuki pai ki te taumata e hiahia ana
 - kimi i te kaupapa ako e taea ana te ākonga
- **rīpoata tika i āna raraunga aromatawai mā te:**
 - tuku tere i ngā raraunga ki NZQA me te āwhina i ngā ākonga me ngā kaiako ki te titiro ki tōna paetukutuku
 - tirohanga o nga Key Indicators me te whakatika raraunga mēnā e hiahia ana
 - tango paerewa mēnā kāore i whakamahia.

Kei te rīpoata tika te kura i ngā raraunga aromatawai He tikanga tā te Takawaenga Wharekura kia tino mōhio a ia kua tae pai ngā raraunga aromatawai a te kura ki NZQA. Ānei ētahi whakaritenga e whāia ana e ia:

- te whakarite wa me titiro te kaiako ki ana māka i tukua ki NZQA (ia marama)
- te āwhina i ngā ākonga ki te whakarite i ā rātou māka mā te *student login*
- te whakarite anō i ngā māka i te wā ka puta atu ki te pae tukutuku a NZQA

Mā ēnei mahi katoa ka whakatau tika mai ngā hua o ngā raraunga aromatawai a te kura.

Hei whakawhanake i ngā pūkenga me ngā haepapa o ia kaiako, ka aroturuki te Kaitakawaenga Wharekura i te whakaū kounatanga o ia paerewa i mua i te tuku māka ki NZQA. Ka whakaae te Kaitakawaenga Wharekura kia tuku te kaiako i ngā māka, ā, ka tuku māka te kaiako. Mā tēnei mahi ka rangatira haere ngā kaiako katoa me ā rātou haepapa ki te kaupapa nei. Ka nui te mihi.

Kāore he mahi hei whakatutuki

Kāore i tātuhia he take hei whakatika ake i te whakahaere tōtika i ngā raraunga aromatawai.

Te tōtika o te kura ki te whakahau i āna kaupapa here aromatawai ki ngā kaiako, ngā ākonga me ngā mātua o te kura? (CAAS Aratohu 2.4i(f), 2.4v, 2.6vii, 2.7iib)

*E kitea ai te hua kei te āta whakamōhio te kura i ngā kaupapa here aromatawai.
(CAAS Aratohu 2.4i(f), 2.4v, 2.6vii, 2.7iib)*

He kaha ngā tukanga a Te Kura Kaupapa Māori o Ngā Uri ā Māui pērā i te:

- wānanga ki te taha o ngā ākonga wharekura i te tīmatanga o te tau kura, i te taha o ngā ākonga Tau 11 anō hoki i waenga i te tau
- tuku mahere aromatawai me ngā whakamāramatanga o ia kaupapa ako ki ia ākonga
- whakahaere hui NCEA ā-whānau mō nga mātua, ākonga me ngā kaiako
- whakahou i ngā pukapuka NCEA mō ngā kaiako me ngā ākonga ia mutunga tau
- whakahaere hui kaiako e hāngai ana ki ngā tukanga aromatawai, aromātairua hoki
- tautoko i ngā kaiako hou ki te kura, kaiako hou ki te NCEA hoki
- hāpai tonu i te 'kura tuwhera' i ngā wā katoa.

Kei te tautoko te kura i te māramatanga o āna kaupapa here aromatawai mā te:

- whakarite e whai ana ngā kaiako katoa i ngā tukanga o te kura
- whakamōhio i ngā kaiako kei te whakatūria e NZQA ngā whakangungutanga mō te kaiako
- mōhio e mārama ana ngā ākonga he aha ngā whiwhinga e hiahiatia hei whiwhi tohu.

Kia piki ake te māramatanga o te whānau Kia piki ake te māramatanga o te whānau kei te whakariterite te kura i tētahi tāwaha whānau (ā-KAMAR) me tētahi pae tukutuku mō te whānau. Mā ēnei āhuatanga ka taea e te kura ngā kōrero me ngā māramatanga te kawe e pā ana ki te NCEA me ōna tikanga. Ko te tūmanako ka whakawhanake tēnei i te māramatanga e mōhio kētia ana e te whānau hei whakatutuki i ngā wawata o te whānau me ngā tamariki.

Kāore he mahi hei whakatutuki

Kāore i tāutuhia he take hei whakatika ake i ngā kaupapa here aromatawai e mārama ai ki ngā kaiako, ākonga me ō rātou whānau.